

Fluorescent Dimmer with Radio Frequency Receiver
MRF2-F6AN-DV 120~277 V~ 50/60 Hz 6 A (Single-Pole or Multi-Location)

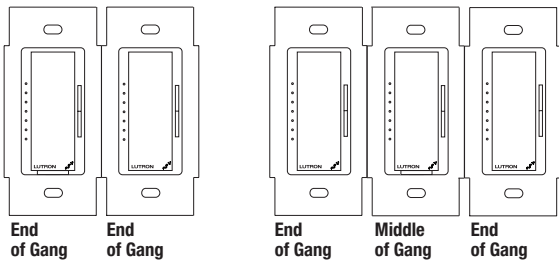
Companion Dimmer			
MA-R	120 V~ 60 Hz 8.3 A	MSC-AD	120 V~ 60 Hz 8.3 A
MA-R-277	277 V~ 60 Hz 8.3 A	MSC-AD-277	277 V~ 60 Hz 8.3 A

Important Notes. Please read before installing.

- CAUTION!** To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, **DO NOT** use to control receptacles, motor-operated appliances, or transformer-supplied appliances.
- Use *Lutron®* 3-Wire Electronic Fluorescent Dimming Ballasts and LED drivers only. Hi-lume®, Hi-lume® 3D, Compact SE™, Eco-10®, EcoSystem® (#3D-, FDB-, ECO-, HL3-, EC5-, L3D). **DO NOT** use with any other ballasts or drivers.
- The Maestro Wireless® Dimmer requires a neutral wire in the wallbox. If your wallbox does not have a neutral wire, one must be run. The dimmer will not operate without one.
- The MRF2-F6AN-DV **MUST be wired on the load-side of a multi-location circuit.**
- Use only the lamp types listed on the label of the ballast. Compact fluorescent lamps must have 4 pins for dimming.
- In multi-phase applications, use a separate neutral for each Dimmer circuit. If further information is required, obtain Application Note #17 *Common Neutral Interaction*. Call Lutron at 1.800.523.9466 or access www.lutron.com.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- When no "grounding means" exist within the wallbox, then the NEC® 2008, Article 404.9 allows a Dimmer without a grounding connection to be installed as a replacement, as long as a plastic, noncombustible wallplate is used. For this type of installation, twist a wire connector onto the green ground wire or remove the green ground wire on the Dimmer and use an appropriate wallplate such as Claro® or Satin Colors® series wallplates by *Lutron*.
- Do not point the Dimmers or the Companion Dimmers.
- The Dimmers are not compatible with standard 3-way or 4-way switches. Use only with *Lutron* Companion Dimmers.
- In any 3-way/4-way circuit use only one Dimmer with up to 9 Companion Dimmers.
- In any 120 V~ 3- or 4-way circuit use MA-R/MSC-AD Companion Dimmer(s). In any 277 V~ 3- or 4-way circuit use MA-R-277 /MSC-AD-277 Companion Dimmer(s).
- Do not use where the total load is greater than the rating indicated in the Derating Chart below.
- Operate between 32 °F (0 °C) and 104 °F (40 °C).
- For indoor use only.
- It is normal for the Dimmers to feel warm to the touch during operation.
- Recommended minimum wallbox depth is 2.5 in (64 mm).
- Maximum wire length between the Dimmers and the furthest Companion Dimmer is 250 ft (76 m).
- Clean with a **soft damp cloth only**. Do not use any chemical cleaners.
- DO NOT** mix MRF and MRF2 lighting control products within the same system. Products are **NOT compatible**, contact *Lutron Technical Support Center*.
- Controls must be mounted vertically. See stamp on control for correct positioning.
- DO NOT** wire while circuit breaker is on. Permanent damage to the Dimmer may result.
- Up to 10 *Maestro Wireless* controls can be configured to work together.

Multigang Installations

When installing more than one control in the same wallbox, the maximum load capacity is reduced. No derating is required for Companion Dimmers. Refer to the Derating Chart below.



Dimmer Operation

Tab Button Operations

- Tap once when the Dimmer is off:** Lights brighten smoothly to preset intensity.
- Tap once when the Dimmer is on:** Lights dim smoothly to off.
- Tap twice quickly:** Lights brighten rapidly to full intensity.
- Press and hold when the Dimmer is on:** Each time the Dimmer is turned off, delayed fade to OFF can be activated. As the Tap Button is held, the current LED will begin to flash. This flashing LED represents 20 seconds of delay before the lights fade to OFF.

Set-Up

Important: Set up Wireless Controller or Sensor to a Dimmer before use.

- Press and hold the Dimmer's Tap Button (Figure 1) for approximately 6 seconds. Once all of the LEDs start to blink slowly, release the Tap Button and go to step 2.
- Press and hold the Off Button on the Wireless Controller (Figure 2) or Sensor (Figure 3) for approximately 6 seconds.
Note: When setting up a Daylight sensor, Press and Hold the Link Button.
- Once the Dimmer learns the Wireless Controller or Sensor, the LEDs and load will flash 3 times and the Dimmer will exit Set-Up mode.
- Repeat steps 1 to 3 to set up multiple Wireless Controllers or Sensors to a single Dimmer. Repeat steps 1 to 3 to set up a single Wireless Controller or Sensor to multiple Dimmers.
- To save a favorite light setting, adjust all the Dimmers controlled by a Wireless Controller to the desired light setting, then press and hold the Preset Button on the Wireless Controller for approximately 6 seconds until all LEDs on the Dimmer stop blinking. Once a favorite light setting is set, pressing the Preset Button will cause each Dimmer to return to its favorite light setting.

Technical Assistance

For questions concerning the installation or operation of this product, call the **Lutron Technical Support Center**. Please provide exact model number when calling.

U.S.A. and Canada (24 hrs / 7days)
1.800.523.9466

Fax +1.610.282.6311

Mexico +1.888.235.2910

Other countries 8am – 8pm ET
+1.610.282.3800

www.lutron.com

Troubleshooting

Symptoms	Possible Causes
Load does not turn on or LEDs do not light up.	• FASS switch on the Dimmer (or Companion Dimmer) is in the Off position. • Light bulb(s) burned out. • Breaker is OFF or tripped. • Load not properly installed. • Wiring error. Call Lutron Technical Support Center.
Light does not respond to Radio Frequency Wireless Controller or Sensor.	• The Dimmer failed to learn Wireless Controller or Sensor, see <i>Set-Up</i>. • The Dimmer has already received and responded to a command, or is already at the Light Setting the Wireless Controller or Sensor is requesting. • The Wireless Controller or Sensor is outside the operating range. • The Wireless Controller or Sensor batteries are low. • The Wireless Controller or Sensor batteries are installed incorrectly.
When in set-up mode the LEDs flash when trying to setup with the Wireless Controller or Sensor.	• The maximum number of Wireless Controllers or Sensors have been set up to the Dimmer (you cannot add any more Wireless Controllers or Sensors). • To remove a previously set-up Wireless Controller or Sensor, tap the Wireless Controller or Sensor's On button three times, on the third tap hold for 3 seconds and then tap 3 more times. This will remove the Wireless Controller from all Dimmers or Switches it was previously setup with.

Atenuador con receptor de radiofrecuencia, para luces fluorescentes
MRF2-F6AN-DV 120~277 V~ 50/ 60 Hz 6 A (Unipolar o para control desde múltiples lugares)

Atenuador accesorio

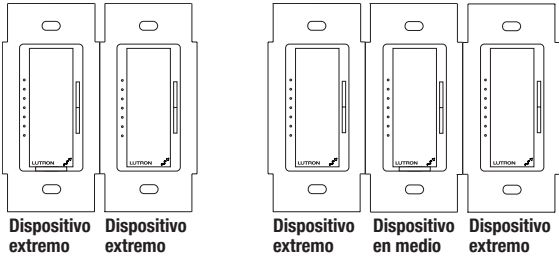
MA-R	120 V~ 60 Hz 8,3 A	MSC-AD	120 V~ 60 Hz 8,3 A
MA-R-277	277 V~ 60 Hz 8,3 A	MSC-AD-277	277 V~ 60 Hz 8,3 A

Notas importantes. Lea antes de instalar.

- ¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de recalentamiento y posibles daños a otros equipos **NO** lo use para controlar receptáculos ni electrodomésticos con motor o transformador.
- Use con balastos de 3 conductores para luces fluorescentes y drivers para LED de Lutron® solamente. Hi-lume®, Hi-lume® 3D, Compact SE™, Eco-10®, EcoSystem® (#3D-, FDB-, ECO-, HL3-, EC5-, L3D). **NO** los use con otros balastos o drivers.
- El Atenuador Maestro Wireless® requiere un cable de neutro en la caja de empotrar. Si su caja de empotrar no lo tiene, deberá tenderlo. El atenuador no funciona sin neutro.
- El MRF2-F6AN-DV **DEBE ser conectado del lado de la carga de un circuito con control desde múltiples lugares.**
- Use solamente con los tipos de lámpara listados en la etiqueta del balasto. Para poder atenuarlas las lámparas fluorescentes compactas deben tener 4 patas.
- En instalaciones de múltiples fases, use un neutro independiente para cada circuito de atenuación. Si necesita más información, obtenga la Nota de uso #17 *Interacción del neutro común*. Llame a Lutron al 1.800.523.9466 o entre a www.lutron.com.
- La instalación se debe realizar de acuerdo con todas las regulmentaciones de los códigos eléctricos nacionales y locales.
- Cuando dentro de la caja de empotrar no hay "medios de conexión a tierra" el artículo 404.9 de NEC® 2008 permite la instalación de un atenuador sin conexión a tierra como reemplazo, siempre y cuando se utilice una placa plástica e incombustible. Para efectuar este tipo de instalación, ensaque un conector de cable al cable a tierra verde, o retire el cable verde a tierra del atenuador electrónico y use una placa adecuada como la de la serie Claron® o Satin Colors® de Lutron.
- No pinte los atenuadores o los atenuadores accesorios.
- Los atenuadores no son compatibles con interruptores estándar de 3 o 4 vías. Use solamente con atenuadores accesorios de *Lutron*.
- En los circuitos de 3 o 4 vías utilice solamente un atenuador con un máximo de 9 atenuadores accesorios.
- En los circuitos de 120 V~ de 3 o 4 vías, use atenuador(e)s accesorio(s) MA-R / MSC-AD. En los circuitos de 277 V~ de 3 o 4 vías, use atenuador(e)s accesorio(s) MA-R-277 / MSC-AD-277.
- No use si la carga total es mayor que la nominal indicada en la tabla de reducción de la potencia nominal de abajo.
- Úselo a una temperatura entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).
- Para uso en interiores solamente.
- Es normal que los atenuadores se sientan tibios al tacto durante su funcionamiento.
- La profundidad mínima recomendada de la caja de empotrar es 64 mm (2,5 pulgadas).
- La longitud máxima del cable entre los atenuadores y el atenuador accesorio más lejano es de 76 m (250 pies).
- No combine productos de control de iluminación tipo MRF y MRF2 en un mismo sistema. Estos productos **NO son compatibles**, contacte al *centro de soporte técnico de Lutron*.
- Los controles deben montarse verticalmente. El grabado en el control muestra la posición correcta.
- NO** realice el cableado con el disyuntor conectado. El atenuador puede sufrir daño permanente.
- Pueden configurarse hasta 10 controles *Maestro Wireless* para funcionar en conjunto.

Instalaciones con múltiples dispositivos

Cuando instale más de un control en la misma caja de empotrar, se reduce la capacidad máxima de carga. No se requiere reducción de la potencia nominal para los atenuadores accesorios. Consulte el cuadro de reducción de la potencia nominal más abajo.



Uso del atenuador

Opciones de botones a presión

- Presione una vez cuando el atenuador se encuentre apagado:** Las luces aumentarán su intensidad suavemente hasta alcanzar el nivel prefijado.
- Presione una vez cuando el atenuador está encendido:** Las luces se irán atenuando hasta apagarse.
- Presione dos veces rápidamente:** Las luces iluminarán rápidamente hasta alcanzar la intensidad máxima.
- Opima y sostenga cuando la unidad está encendida:** Cada vez que se apague el atenuador se puede activar la función de desvanecimiento gradual hasta APAGAR. Cuando tenga presionado el botón a presión, el LED actual comenzará a parpadear. Este LED que parpadea representa 20 segundos de retardo hasta que las luces comiencen a desvanecerse hasta APAGAR.

Configuración

Importante: Configure el controlador o el sensor inalámbrico con un atenuador antes de usarlos.

- Presione y mantenga el botón del atenuador (Figura 1) durante aproximadamente 6 segundos. Una vez que todos los LEDs comiencen a parpadear lentamente, suelte el botón y vaya al paso 2.
- Presione y sostenga el botón de apagado del atenuador (Figura 2) o del sensor inalámbrico (Figura 3) durante aproximadamente 6 segundos.
Nota: Si está configurando un sensor de luz, presione y sostenga el botón de enlace (Link).
- Cuando el atenuador descubra al controlador o sensor inalámbrico, sus LEDs y carga parpadearán 3 veces y el atenuador saldrá del modo configuración.
- Repita los pasos 1 a 3 para configurar múltiples controladores o sensores inalámbricos a un mismo atenuador. Repita los pasos 1 a 3 para configurar un mismo controlador o sensor inalámbrico a múltiples atenuadores.
- Para guardar el nivel favorito de luz, ajuste todos los atenuadores controlados por un controlador inalámbrico al nivel deseado, luego presione y mantenga el botón de nivel predeterminado en el controlador inalámbrico durante aproximadamente 6 segundos hasta que los LEDs del atenuador dejen de parpadear. Una vez que el nivel favorito de luz ha sido configurado, la presión del botón de nivel predeterminado provocará que cada atenuador regrese a su nivel de luz favorito.

Asistencia técnica

Para consultas acerca de la instalación o funcionamiento de este producto, llame al centro de soporte técnico de *Lutron*. Indique el número de modelo exacto al llamar.

E.U.A. y Canadá (24 horas / 7 días a la semana)
1.800.523.9466

Fax +1.610.282.6311

México: +1.888.235.2910

Otros países: de 8 a.m. a 8 p.m. (Hora del este)
+1.610.282.3800

www.lutron.com

Solución de problemas

Síntomas	Posibles causas
La carga no se enciende o los LEDs no se iluminan.	• <i>El interruptor FASS</i> del atenuador (o atenuador accesorio) está en la posición de apagado. • Bombillos quemados. • El disyuntor está apagado o se disparó. • La carga no fue instalada correctamente. • Error de cableado. Llame al centro de soporte técnico Lutron.
La luz no responde al controlador o al sensor inalámbrico de radiofrecuencia.	• El atenuador no pudo reconocer un controlador o sensor inalámbrico; consulte Configuración. • El atenuador ya ha recibido y respondido a un comando, o ya está en el nivel de luz que el controlador o sensor inalámbrico está solicitando. • El controlador o sensor inalámbrico está fuera del alcance de operación. • Las baterías del controlador o sensor inalámbrico están agotadas. • Las baterías del controlador o sensor inalámbrico fueron instaladas incorrectamente.
Cuando se está en modo configuración los LEDs parpadean cuando se intenta configurar con el controlador o sensor inalámbrico.	• El atenuador ya fue configurado con el número máximo de controladores o sensores inalámbricos (no pueden añadirse más controladores ni sensores inalámbricos). Para remover un controlador o sensor inalámbrico previamente configurado, pulse tres veces el botón Encender del controlador o sensor inalámbrico. Después del tercer pulso, manténgalo deprimido durante 3 segundos y luego pulse 3 veces más. Esto removerá al controlador inalámbrico de todos los atenuadores o interruptores con los que haya sido configurado previamente.

Cuadro de Reducción de la Potencia Nominal

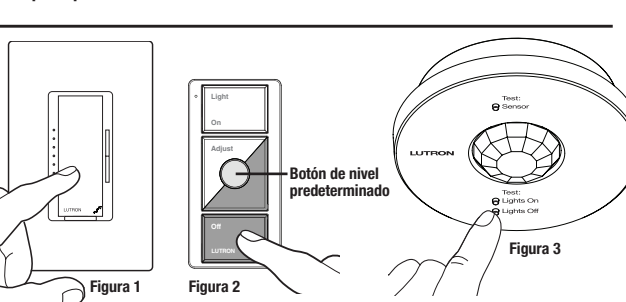
Modelo	Tipo de carga	Dispositivo único	Dispositivo extremo	Dispositivo en medio
MRF2-F6AN-DV	Fluorescente / LED*	6 A	5 A	3.5 A
		60 Ballasts*	50 Ballasts*	35 Ballasts*

* La carga máxima para el atenuador fluorescente es la **menor** entre la carga reducida o el número de ballasts (ballasts o drivers admisibles). Consulte la nota importante 2 más arriba.

Instalaciones con múltiples atenuadores

Si múltiples atenuadores *inalámbricos maestro* están programados al mismo controlador inalámbrico funcionarán de la manera siguiente:

- Presionar el botón de encender en el controlador inalámbrico hará que todos los atenuadores se enciendan completamente.
- Presionar el botón de apagar en el controlador inalámbrico hará que todos los atenuadores se apaguen totalmente.
- Presionar el botón de subir en un controlador inalámbrico provocará que el atenuador se encienda y aumente gradualmente el nivel de luz.
- Presionar el botón de bajar en un controlador inalámbrico provocará que el atenuador disminuya gradualmente su nivel de luz.



Información exigida por la FCC:

NOTE: Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites fueron diseñados para proveer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a la recepción de radio y televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo. Se sugiere que el usuario trate de corregir cualquier interferencia tomando uno a más de las siguientes medidas:

- Cambiar la dirección o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente al del receptor.
- Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV.

Precaución: Cambios o modificaciones sin aprobación explícita por Lutron Electronics Co. pueden eliminar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con las reglas de la parte 15 de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que puede causar operación indeseada.

Garantía limitada

(Válida solamente en los E.U.A., Canadá, Puerto Rico y el Caribe.)

Lutron reparará o reemplazará, a su propio criterio, cualquier unidad que presente fallas en sus materiales o fabricación dentro del año posterior a su compra. Para obtener el servicio de garantía, remita la unidad al lugar donde la adquirió o envíela a Lutron, 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con franqueo postal prepago.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA Y LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL COSTO DE INSTALACIÓN, DE REMOCIÓN NI DE REINSTALACIÓN, NI LOS DAÑOS PROVOCADOS POR USO INCORRECTO O ABUSO NI LOS DAÑOS RESULTANTES DE UN CABLEADO O UNA INSTALACIÓN INCORRECTOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS. LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON ANTE UNA DEMANDA POR DAÑOS DEBIDOS A LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD.

La presente garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no admiten la exclusión ni limitación de daños incidentales o indirectos, ni limitaciones en la duración de las garantías implícitas, de modo que es posible que las limitaciones mencionadas anteriormente no correspondan en su caso.

Lutron, Maestro, Maestro Wireless, Hi-lume, Eco-10, EcoSystem, el logotipo Sunburst son marcas registradas y Claro, Satin Colors, FASS y Compact SE son marcas comerciales de Lutron Electronics Co., Inc. NEC es una marca registrada de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2010 Lutron Electronics Co., Inc.

Gradateur pour fluorescents avec récepteur radiofréquence
MRF2-F6AN-DV 120~277 V~ 50/ 60 Hz 6 A (Unipolaire ou emplacements multiples)

Gradateur auxiliaire

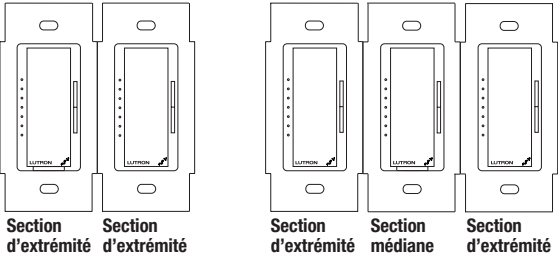
MA-R	120 V~ 60 Hz 8,3 A	MSC-AD	120 V~ 60 Hz 8,3 A
MA-R-277	277 V~ 60 Hz 8,3 A	MSC-AD-277	277 V~ 60 Hz 8,3 A

Avis importants : veuillez lire les directives avant l'installation.

- MISE EN GARDE:** Pour réduire le risque de surchauffe ou de dommage à d'autres équipements, **NE PAS** utiliser pour la commande de prises, d'appareils motorisés ou d'appareils alimentés par transformateur.
- Utiliser exclusivement des ballasts électroniques de fluorescents à 3 fils et des pilotes de DEL Lutron®. Hi-lume®, Hi-lume® 3D, Compact SE™, Eco-10®, EcoSystem® (#3D-, FDB-, ECO-, HL3-, EC5-, L3D). **NE PAS** utiliser avec aucun autre ballast ou pilote.
- Le gradateur Maestro Wireless® requiert une connexion au neutre dans la boîte murale. Si le fil de neutre n'est pas présent dans votre boîte murale, vous devez en ajouter un. Le gradateur ne fonctionnera pas sans neutre.
- Le MRF2-F6AN-DV **DOIT être câblé du côté charge du circuit à emplacements multiples.**
- Utilisez seulement les types de lampes indiqués sur l'étiquette du ballast. Les lampes fluorescentes compactes doivent avoir 4 broches pour la gradation.
- I Dans les applications à phases multiples, utiliser un neutre séparé pour chaque circuit de gradateur. Si plus d'information est nécessaire, obtenez la Note #17 *Interaction au niveau du neutre commun*. Appeler Lutron au 1.800.523.9466 ou visitez www.lutron.com.
- Effectuer l'installation conformément à tous les codes d'électricité locaux et nationaux.
- En cas « d'absence de mise à la terre » dans la boîte murale, l'article 404.9 du code NEC® 2008 permet l'installation d'un gradateur sans prise de terre en contrepartie à condition d'utiliser une plaque murale faite de plastique non combustible. Pour ce type d'installation, visser un capuchon de connexion sur le fil de terre vert ou retirer le fil de terre vert du gradateur et utiliser une plaque murale adéquate, telles que les plaques murales de la série Claron® ou de la série Satin Colors® de *Lutron*.
- Ne pas peindre les gradateurs ni les gradateurs auxiliaires.
- Les gradateurs ne sont pas compatibles avec les commutateurs standards à 3 ou 4-voies. Utiliser seulement avec les gradateurs auxiliaires de *Lutron*.
- Sur tout circuit à 3 ou 4 voies, utiliser un seul gradateur avec un maximum de 9 gradateurs auxiliaires.
- Pour tout circuit 120 V~ à 3 ou 4 voies, utiliser le(s) gradateur(s) auxiliaire(s) MA-R / MSC-AD. Pour tout circuit 277 V~ à 3 ou 4 voies, utiliser le(s) gradateur(s) auxiliaire(s) MA-R-277 / MSC-AD-277.
- Ne pas utiliser lorsque la charge totale est supérieure à celle indiquée au tableau de déclassement ci-dessous.
- Opérer entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F).
- Pour utilisation en intérieur seulement.
- Il est normal que les gradateurs soient chauds au toucher lorsqu'ils sont en fonctionnement.
- La profondeur minimale recommandée de la boîte murale est de 64 mm (2,5 po).
- La longueur maximale de fil entre les gradateurs et le gradateur auxiliaire le plus éloigné est de 76 m (250 pi).
- Nettoyer uniquement avec un *linge doux et humide*. N'utiliser aucun nettoyant chimique.
- NE PAS** assortir les produits de contrôle d'éclairage MRF avec les modèles MRF2 à l'intérieur d'un même système. Ces produits ne sont **PAS** compatibles, contactez le *Centre d'assistance technique de Lutron*.
- Les commandes doivent être montés à la verticale. Voir l'inscription sur la commande montrant le positionnement adéquat.
- NE PAS** procéder au câblage si le disjoncteur n'est pas ouvert (à off). Le gradateur pourrait être endommagé de façon irréversible.
- Jusqu'à 10 commandes *Maestro Wireless* peuvent être configurées pour fonctionner ensemble.

Installations à jumelage multiple

Pour les installations comprenant plus d'une commande dans une boîte murale, la charge maximale admissible doit être réduite. Aucun déclassement n'est requis pour les gradateurs auxiliaires. Se référer au tableau de déclassement ci-dessous.



Fonctionnement du gradateur

Options du bouton Touche

- En touchant une fois lorsque le gradateur est éteint,** l'éclairage augmente doucement à l'intensité préétablie.
- En touchant une fois lorsque le gradateur est allumé (on),** l'éclairage s'atténue doucement et s'éteint (off).
- En touchant deux fois rapidement,** l'éclairage augmentera rapidement jusqu'à atteindre l'intensité maximale.
- Toucher et garder le doigt sur le bouton quand le gradateur est allumé :** chaque fois que vous éteignez le gradateur, le délai d'extinction (OFF) peut être activé en gardant votre doigt sur le bouton Touche et le DEL commencent à clignoter. Cette DEL qui clignote signifie que 20 secondes s'écouleront avant que les lumières ne s'éteignent (OFF).

Configuration

Important : Associer le contrôleur sans fil ou le détecteur à un gradateur avant son utilisation.

- Appuyer et maintenir le contact sur le bouton Touche du gradateur (Figure 1) pendant environ 6 secondes. Une fois que toutes les DEL commencent à clignoter lentement, relâcher le bouton Touche et passez à l'étape 2.
- Appuyer et maintenir le contact sur le bouton « Off » du contrôleur sans fil (Figure 2) ou du détecteur (Figure 3) pendant environ 6 secondes.
Remarque: Lors de l'installation du capteur de lumière du jour, Appuyer et Maintenir le bouton "Link".
- Une fois que le gradateur a reconnu le contrôleur sans fil ou le détecteur, les DEL et la charge vont clignoter trois (3) fois et le gradateur quittera le mode de configuration.
- Répéter les étapes 1 à 3 pour configurer plusieurs contrôleurs sans fil ou détecteurs à un seul gradateur. Répéter les étapes 1 à 3 pour configurer plusieurs contrôleurs sans fil ou détecteurs à plusieurs gradateurs.
- Pour sauvegarder un réglage d'éclairage favori, ajuster tous les gradateurs commandés par un contrôleur sans fil à l'intensité désirée et maintenir ensuite le contact sur le bouton de préréglage (Preset) du contrôleur sans fil pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que toutes les DEL du gradateur cessent de clignoter. Une fois le réglage d'éclairage favori configuré avec le bouton « Preset », chacun des gradateurs retournera à son niveau d'éclairage prédéfini.

Assistance technique

Pour toute question concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit, appeler le Centre d'assistance technique de *Lutron*. Le numéro de modèle exact vous sera demandé lors de l'appel.

États-Unis et Canada (24 h / 7 jours)

1.800.523.9466

Téléc. : +1.610.282.6311

Mexique : +1.888.235.2910

Autres pays 8 h à 20 h, Heure de l'Est

+1.610.282.3800

www.lutron.com

Dépiçage de défauts

Symptômes	Causes possibles
La charge ne s'allume pas ou les DEL ne s'allument pas.	• <i>Le commutateur FASS</i> du gradateur (ou gradateur auxiliaire) est en position éteinte (Off). • Ampoule(s) grillée(s). • La disjoncteur d'alimentation est ouvert (OFF) ou déclenché. • La charge n'est pas installée correctement. • Erreur de câblage. Appeler le Centre d'assistance technique de Lutron.
L'éclairage ne répond pas à la radiofréquence du contrôleur sans fil ou du détecteur.	• Le gradateur n'a pas reconnu le contrôleur sans fil ou le détecteur; voir Configuration. • Le gradateur a déjà reçu et répondu à une commande, ou est déjà au réglage d'éclairage demandé par le contrôleur sans fil ou par le détecteur. • Le contrôleur sans fil ou le détecteur sont en dehors du rayon d'action. • Les piles du contrôleur sans fil ou du détecteur sont déchargées. • Les piles du contrôleur sans fil ou du détecteur sont mal installées.
En mode configuration, les DEL clignotent durant le réglage avec le contrôleur sans fil ou avec le détecteur.	• Le nombre maximum de contrôleurs sans fil ou de détecteurs à être configuré pour le gradateur (vous ne pouvez pas ajouter aucun autre contrôleur sans fil ou détecteur). Pour retirer un contrôleur sans fil ou détecteur déjà programmé, toucher trois fois sur le bouton du contrôleur sans fil ou du détecteur. Au troisième toucher, maintenir le doigt sur le bouton pendant trois (3) secondes et taper de nouveau 3 fois. Cela retirera le contrôleur sans fil de toute configuration effectuée avec les gradateurs et commutateurs.

Tableau de déclassement

Modèle	Type de charge	Boîtier à une seule unité	Section d'extrémité	Section médiane
MRF2-F6AN-DV	Fluorescents / DEL*	6 A	5 A	3.5 A

Installation

1 Turning Power OFF
Turn power OFF at circuit breaker (or remove fuse).



WARNING
Shock Hazard. May result in serious injury or death.
Turn off power at circuit breaker before installing the unit.

2 **Removing Wallplate and Switch**
Remove the wallplate and switch mounting screws. Carefully remove the switch from the wall (do not remove the wires).

3

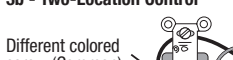
Identifying the Circuit Type and Tagging the Wire on the COMMON Terminal of the Switches

3a - Single Location Control



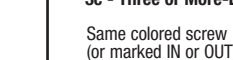
One switch controlling a light fixture:
This switch will be a single-pole. The switch will have insulated wires connected to two screws of the same color plus a green ground screw.

3b - Two-Location Control



Two switches controlling a light fixture:
Both switches will be 3-way. Each switch will have insulated wires connected to three screws plus a green ground screw. One of these wires is connected to a screw of a different color (not green) or labeled COMMON. Tag this wire on both switches to identify when rewiring.

3c - Three or More-Location Control



Three or more switches controlling a light fixture:
Two switches will be 3-way and any others will be 4-way. Tag the two 3-way switches as in the Two-Location diagram above. The 4-way switch will have insulated wires connected to four screws plus a green ground screw. Tag the two same color insulated wires that are connected to opposite colored screws. Follow this procedure for each 4-way switch.

Note: Screw placement may be different on the switch.

4 Disconnecting the Switch Wires

One wire in the backwire hole and one to the screw.

One continuous wire to the screw.

Push-in Terminals: Insert screwdriver. Pull wire out.

Screw Terminals: Turn screws to loosen.

Looped Wire: Turn screw to loosen.

Important Note: The wall switch may have two wires attached to the same screw (see illustrations below for examples). Tape these two wires together before disconnecting. When rewiring, connect wires to the Dimmer the same way they were connected to the switch.

5 Wiring

When making wire connections, follow the recommended strip lengths and combinations for the supplied wire connector.

Note: All wire connectors provided are suitable for copper wire only. For aluminum wire, consult an electrician.

Wire connector:
Use to join 14 AWG (1.5 mm²) or 12 AWG (2.5 mm²) ground wire(s) to 18 AWG (0.75 mm²) Dimmer ground wire.



Push-in terminals: Trim or strip wallbox wires to the length indicated by the strip gauge on the back of the Dimmer. Insert wires fully.

Note: Push-in terminals are for use with 14 AWG (1.5 mm²) solid **copper wire only**. DO NOT use stranded or twisted wire.





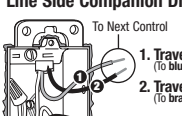
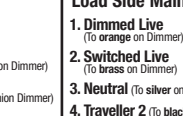
Screw terminals: Tighten securely.

Note: Screw terminals are for use with 12 AWG (2.5 mm²) or 14 AWG (1.5 mm²) solid **copper wire only**. DO NOT use stranded or twisted wire.



- Use the screw or push-in terminals when making connections on the Dimmer or Companion Dimmer.
- Wire all controls before mounting.

This Dimmer requires special wiring to control electronic ballasts. Before starting, make sure that the wires shown below are available in your wallbox. If these wires are not available in your wallbox, contact a licensed electrician to have them installed. All wiring must comply with national and local electrical codes.

Required Wires for First Line Side Companion Dimmer	Required Wires for Load Side Main Dimmer
 1. Traveler 1 (To brass on Companion Dimmer) 2. Traveler 2 (To brass on Companion Dimmer) 3. Live (To black on Companion Dimmer) From Distribution Panel	 1. Dimmed Live (To green on Dimmer) 2. Switched Live (To brass on Dimmer) 3. Neutral (To silver on Dimmer) 4. Traveler 2 (To black on Dimmer) 5. Traveler 1 (To blue on Dimmer, if Companion Dimmer is used) From Companion Dimmer Wallbox

All ground wires must be properly connected to **green** wire on Dimmers.

5a

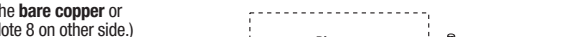
Single-Location Control



Wiring the Dimmer:

- Connect the **green** ground wire on the Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 8 on other side.)
- Connect the **neutral** wire in the wallbox to the **silver** screw terminal on the Dimmer. If a **neutral** wire is **not available** in the wallbox, contact a licensed electrician for installation.
- Connect the wire coming from the **orange** terminal on the ballast to the **orange** wire on the Dimmer.
- Connect one of the remaining wires to the **brass** screw terminal and the remaining wire to the **black** screw.
- Tighten the **blue** screw terminal on the Dimmer. **The blue screw is not used in a single-pole circuit.**

Note: If the wires connected to the **black** and **brass** screws are reversed, the unit will **not** operate. It may be necessary to swap the connections to ensure that the **brass** screw is connected to the load.



5b

Two-Location Wiring

Important:

Please see Important Note 12 on other side before installation.

Wiring the Dimmer:

Note: The Dimmer must be installed on the load side of multi-location wiring.

- Connect the **green** ground wire on the Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 8 on other side.)
- Connect the neutral wire in the wallbox to the **silver** screw terminal on the Dimmer. If a **neutral wire is not available in the wallbox, contact a licensed electrician for installation.**
- Connect the wire coming from the **orange** terminal on the ballast to the **orange** wire on the Dimmer.
- Connect the same color wire connected to the **blue** screw terminal on the Dimmer (wire color noted above) to the **blue** screw terminal on the Companion Dimmer.
- Connect one of the remaining wires to the **brass** screw terminal and the remaining wire to the **black** screw.

Wiring the Companion Dimmer (MA-R) on the Load Side:

- Connect the **green** ground wire on the Companion Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 8 on other side.)
- Connect the wire tagged in step 3b to the **black** screw terminal on the Companion Dimmer or Companion Dimmer.
- Connect the same color wire connected to the **blue** screw terminal on the Dimmer (wire color noted above) to the **blue** screw terminal on the Companion Dimmer.
- Connect the remaining wire removed from the Dimmer to the **brass** screw terminal on the Companion Dimmer.

Line Side

Load Side

Black
Orange
White

Live/Line
Ballast/Driver

Black
Orange
White

Live/Line
Ballast/Driver

5c

Three or More-Location Control

Diagram showing the wiring for a three or more location control system. The switch has a brass screw, a blue screw, and a green wire. The dimmer has a blue screw, a green wire, and a ground connection. The wiring shows the brass screw connected to the blue screw, the blue screw connected to the green wire, and the green wire connected to the ground.

Diagram showing the wiring for a three or more location control system. The switch has a brass screw, a blue screw, and a green wire. The dimmer has a blue screw, a green wire, and a ground connection. The wiring shows the brass screw connected to the blue screw, the blue screw connected to the green wire, and the green wire connected to the ground.

Important:

Please see Important Note 12 on other side before installation.

Replace the 4-Way switch(es):

- Note:** 4-way switches must be replaced with Companion Dimmers.
- Connect the **green** ground wire on the Companion Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 8 on other side.)
- Connect both of the wires tagged in step 3c wires (noting their color) to the **blue** screw terminal on the Companion Dimmer (one wire to the screw and the other to the push-in terminal).
- Connect one of the remaining wires removed from the switch to the **black** screw terminal on the Companion Dimmer.
- Connect the remaining wire removed from the switch to the **brass** screw terminal on the Companion Dimmer.

Wiring the Dimmer on the Load Side:

- Connect the **green** ground wire on the Dimmer to the bare **copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 8 on other side.)
- Connect the wire tagged in step 3b to the **brass** screw terminal on the **Dimmer**.
- Connect the same color wire connected to the **blue** screw terminal on the Companion Dimmer that replaced a 4-Way switch (wire color noted above) to the **blue** screw terminal on the Dimmer.
- Connect the neutral wire in the wallbox to the **silver** screw terminal on the Dimmer.
- Connect the wire coming from the **orange** terminal on the ballast to the **orange** wire on the Dimmer.
- Connect the remaining wire removed from the switch to the **black** screw terminal on the Dimmer.

Diagram showing the wiring for a three or more location control system. The switch has a brass screw, a blue screw, and a green wire. The dimmer has a blue screw, a green wire, and a ground connection. The wiring shows the brass screw connected to the blue screw, the blue screw connected to the green wire, and the green wire connected to the ground.

Wiring the Companion Dimmer (MA-R) on the Line Side:

- Connect the **green** ground wire on the Companion Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 8 on other side.)
- Connect the wire tagged in step 3b to the **black** screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.
- Connect the same color wire connected to the **blue** screw terminal on the Dimmer (wire color noted above) to the **blue** screw terminal on the Companion Dimmer.
- Connect the remaining wire removed from the switch to the **brass** screw terminal on the Companion Dimmer.

Diagram showing the wiring for a three or more location control system. The switch has a brass screw, a blue screw, and a green wire. The dimmer has a blue screw, a green wire, and a ground connection. The wiring shows the brass screw connected to the blue screw, the blue screw connected to the green wire, and the green wire connected to the ground.

The diagram is divided into three sections: Line Side, 4-Way, and Load Side.

Line Side: Shows a live line (120-277 V~ 50/60 Hz) connected to a Companion Dimmer. The Companion Dimmer has a brass screw, a blue screw, and a green wire. The wiring shows the brass screw connected to the blue screw, the blue screw connected to the green wire, and the green wire connected to the ground.

4-Way: Shows a 4-Way switch connected to the Companion Dimmer. The 4-Way switch has a brass screw, a blue screw, and a green wire. The wiring shows the brass screw connected to the blue screw, the blue screw connected to the green wire, and the green wire connected to the ground.

Load Side: Shows a Dimmer connected to the 4-Way switch. The Dimmer has a brass screw, a blue screw, and a green wire. The wiring shows the brass screw connected to the blue screw, the blue screw connected to the green wire, and the green wire connected to the ground.

Ballast: Shows a ballast connected to the Dimmer. The ballast has a black screw, a blue screw, and a green wire. The wiring shows the black screw connected to the blue screw, the blue screw connected to the green wire, and the green wire connected to the ground.

Legend:

- Black
- Orange
- White
- Black
- Orange
- White

Labels:

- Live
- Neutral
- Ground
- Line Side
- 4-Way
- Load Side
- Ballast

6 Mounting Dimmers to Wallbox Form wires carefully into the wallbox, mount and align Dimmer (and Companion Dimmers). Attach Claro or Satin Colors® Wallplate(s) (sold separately).

7 **Turning Power ON**
Turn power ON at circuit breaker (or replace fuse).

Instalación

1 **Desconexión de la alimentación**
Desconecte la alimentación en el disyuntor (o quite el fusible).

PRECAUCIÓN Peligro de descargas eléctricas. Puede causar lesiones graves o letales. Corte el suministro eléctrico en el magnetotérmico antes de instalar la unidad.

2 **Remoción de la placa de pared y del interruptor**
Retire los tornillos de montaje de la placa y del interruptor. Retire con cuidado el interruptor de la pared (no retire los cables).

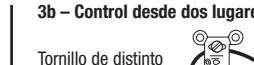
3 **Identificación del tipo de circuito y etiquetado del cable del Terminal COMÚN de los interruptores.**

3a – Control desde un solo lugar



Tierra (Cable verde o de cobre desnudo)

3b – Control desde dos lugares



Tornillo de distinto color (Común)

Tierra (cable verde o de cobre desnudo)

Etiqueta

3c – Control desde tres o más lugares



Tornillo del mismo color (o marcado ENTRADA o SALIDA)

Tierra (cable verde o de cobre desnudo)

Etiquetas

Nota: La ubicación de los tornillos puede ser diferente en el interruptor.

Un interruptor que controla una lámpara:
Este interruptor será unipolo. El interruptor tendrá cables aislados conectados a dos tornillos del mismo color más un tornillo verde de tierra.

Dos interruptores controlan un aplique de luz.
Ambos interruptores serán de 3 vías. Cada interruptor tendrá cables aislados conectados a tres tornillos más un tornillo de tierra de color verde. Uno de estos cables está conectado a un tornillo de distinto color (no verde) o etiquetado como COMÚN. Identifique este cable en ambos interruptores para poder distinguirlo cuando vuelva a cablear.

Tres interruptores o más que controlan una lámpara:
Dos interruptores serán de 3 vías y los demás de 4 vías. Rótule los dos interruptores de 3 vías tal como se muestra en el diagrama anterior de control desde dos lugares. Los interruptores de 4 vías tendrán cables aislados conectados a cuatro tornillos, además de un tornillo de tierra de color verde. Rótule los dos cables aislados del mismo color que están conectados a tornillos de colores opuestos. Siga este procedimiento para cada interruptor de 4 vías.

4 Desconexión de los cables del interruptor.

Un cable en el orificio del conector a presión y uno al tornillo.

Un cable continuo al tornillo.

Terminales a presión: introduzca el destornillador y extraña el cable.

Terminales de tornillo: Gire los tornillos para aflojarlos.

Cable enlazado: Gire el tornillo para aflojarlo.

Nota importante: El interruptor de pared puede tener dos cables conectados al mismo tornillo (vea los ejemplos ilustrados a continuación). Una ambos cables con cinta adhesiva antes de desconectarlos. Cuando vuelva a cablear, conecte los cables al atenuador de la misma forma en que estaban conectados al interruptor.

5 Cableado

Cuando haga conexiones de cable, siga las longitudes y combinaciones recomendadas para los conectores de cable proporcionados.

Nota: Todos los conectores de cable provistos son para cables de cobre solamente.

Conector de cable:
 Use solo para unir cables de descarga a tierra de 1,5 mm² (14 AWG) o 2,5 mm² (12 AWG) al cable de tierra de 0,75 mm² (18 AWG) del atenuador.



Terminales a presión: Recorte o pelle los cables de la caja de empotrar hasta la medida indicada en el reverso del atenuador e insértelos completamente.

Nota: Los terminales a presión se utilizan únicamente con cable de 1,5 mm² (14 AWG) de **cobre sólido**. No use cable trenzado ni retorcido.

Terminales de tornillo: Ajuste con firmeza.

Nota: Los terminales de tornillo sólo se utilizan con cables de **cobre sólido** de 2,5 mm² (12 AWG) o 1,5 mm² (14 AWG). No utilice cable retorcido ni trenzado.





- Use los terminales de tornillo o de presión cuando hace las conexiones en el atenuador o el atenuador accesorio.
- Finalice el cableado de todos los controles antes del montaje.

Este atenuador requiere cableado especial para controlar balastos electrónicos. Antes de empezar, asegúrese de que los cables que se muestran más abajo están disponibles en la caja de empotrar. Si estos cables no están disponibles en la caja de empotrar, contacte a un electricista con licencia para instalarlos. Todo el cableado debe cumplir con las normas eléctricas nacionales y locales.

Cables necesarios para el primer atenuador accesorio del lado de la línea



1. Cable de conexión 1
(A azul en el atenuador accesorio)
2. Cable de conexión 2
(A negro en el atenuador accesorio)
3. VIVO
(A negro en el atenuador accesorio)

Desde el panel de distribución

Cables necesarios para el atenuador principal del lado de la caja



1. **Vivo regulado**
(A verde en el atenuador principal)
2. **Vivo conmutado**
(A negro en el atenuador principal)
3. **Neutro**
(A blanco plateado en el atenuador principal)
4. Cable de conexión 1
(A negro en el atenuador principal)
5. Cable de conexión 1
(A azul en el atenuador principal, use un atenuador accesorio)

Desde la caja de empotrar

Todos los cables de descarga a tierra deben estar correctamente conectados al **verde** en los Atenuadores.

• Para instalaciones de más de un control en una misma caja, consulte Multigang installations (instalaciones con varios dispositivos acoplados) antes de comenzar.

5a Control desde un solo lugar

Cableado del atenuador:

- Conecte el cable a tierra **verde** del atenuador al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable a tierra **verde** de la caja de empotrar. (Ver Nota importante 8 del otro lado.)
- Conecte el cable neutro de la caja de empotrar al terminal de tornillo **plateado** en el atenuador. Si la caja de empotrar **no tiene neutro**, **contacte** a un electricista calificado para instalarlo.
- Conecte el cable que viene del terminal **naranja** en el balasto al cable **naranja** del atenuador.
- Conecte uno de los cables restantes al terminal de tornillo **color latón** y el otro al tornillo **negro**.
- Ajuste el terminal de tornillo **azul** del Atenuador. **El tornillo azul no se usa en un circuito unipolar.**

Nota: Si los cables conectados a los tornillos **negro** y **color latón** se invierten, la unidad no funcionará. Puede ser necesario **canjialr las conexiones** para asegurar que el tornillo **color latón** esté conectado a la carga.

Control de dos lugares

Diagrama de control de dos lugares para un cableado de tres conductores (rojo, verde, negro). Muestra un interruptor de tres vías en la caja de empotrar y un interruptor de simple en la caja de empotrar. El cable rojo va a la carga, el verde a la tierra y el negro al otro interruptor.

Cableado del atenuador:

Nota: El atenuador debe ser instalado del lado de la carga de un cableado para control de múltiples lugares.

- Conecte el cable a tierra **verde** del atenuador al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable a tierra **verde** de la caja de empotrar. (Ver Nota importante 8 del otro lado.)
- Conecte el cable neutro de la caja de empotrar al terminal de tornillo **plateado** en el atenuador. **Si la caja de empotrar no tiene neutro, contacte a un electricista calificado para instalarlo.**
- Conecte el cable que tiene el mismo color que el conectado al terminal de tornillo **rojo** en el atenuador.
- Conecte el cable del mismo color que el conectado al terminal de tornillo **azul** en el atenuador (el color del cable se anotó anteriormente) al terminal de tornillo **azul** en el atenuador accesorio.
- Conecte uno de los cables restantes al terminal de tornillo de **color latón** y el otro al tornillo **negro**.

Importante:

Consulte la nota importante 12 del otro lado antes de comenzar la instalación.

Cableado del atenuador accesorio (MA-R) del lado de la carga:

- Conecte el cable a tierra **verde** del atenuador accesorio al cable de **cobre desnudo** o cable a tierra **verde** de la caja de empotrar. (Consulte la nota importante 8 del otro lado.)
- Conecte el cable roto en el paso 3b al terminal de tornillo **negro** del atenuador accesorio.
- Conecte el cable del mismo color que el conectado al terminal de tornillo **rojo** en el atenuador (el color del cable se anotó anteriormente) al terminal de tornillo **azul** en el atenuador accesorio.
- Conecte el cable restante, extraído del atenuador al terminal de tornillo de **color latón** del atenuador accesorio.

Lado de la línea

Lado de la carga

Tabla de conexión para el lado de la línea:

Atenuador	Atenuador accesorio
Latón	Latón
Azul	Azul
Naranja	Naranja
Verde	Verde
Negro	Negro
Tierra	Tierra

Tabla de conexión para el lado de la carga:

Atenuador	Atenuador accesorio
Latón	Latón
Azul	Azul
Naranja	Naranja
Verde	Verde
Negro	Negro
Tierra	Tierra

Tabla de conexión para el lado de la línea:

Atenuador	Atenuador accesorio
Latón	Latón
Azul	Azul
Naranja	Naranja
Verde	Verde
Negro	Negro
Tierra	Tierra

Tabla de conexión para el lado de la carga:

Atenuador	Atenuador accesorio
Latón	Latón
Azul	Azul
Naranja	Naranja
Verde	Verde
Negro	Negro
Tierra	Tierra

5C

Control desde tres o más lugares Reemplace los interruptores de 4 vías:

Importante:

Consulte la nota importante 12 del otro lado antes de comenzar la instalación.

Nota: los interruptores de 4 vías deben ser reemplazados por atenuadores accesorios.

- Conecte el cable a tierra **verde** del atenuador accesorio al cable de **cobre desnudo** o cable a tierra **verde** de la caja de empotrar. (Consulte la nota importante 8 del otro lado).
- Conecte los dos cables rotulados en el paso 3c (recuerde los colores) al terminal de tornillo **azul** del atenuador accesorio (un cable al terminal de tornillo y el otro al de presión).
- Conecte uno de los cables restantes extraídos del interruptor al terminal de tornillo **negro** del atenuador accesorio.
- Conecte el cable restante retirado del interruptor al terminal de tornillo de color **latón** en el Atenuador accesorio.

Cableado del atenuador del lado de carga.

- Conecte el cable a tierra **verde** del atenuador al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable a tierra **verde** de la caja de empotrar. (Ver nota importante 8 del otro lado.)
- Conecte el cable rotulado en el paso 3b al terminal de tornillo de **color latón** en el atenuador.
- Conecte el cable del mismo color que el conectado al terminal de tornillo **azul** en el atenuador accesorio que reemplazo a un interruptor de 4 vías (el color del cable se anotó anteriormente) al terminal de tornillo **azul** en el atenuador.
- Conecte el cable neutro de la caja de empotrar al terminal de tornillo **plateado** en el atenuador.
- Conecte el cable que viene del terminal **naranja** en el balasto al cable **naranja** en el atenuador.
- Conecte el cable restante retirado del interruptor al terminal de tornillo **negro** en el atenuador.

Cableado del atenuador accesorio (MA-R) del lado de la línea:

- Conecte el cable a tierra **verde** del atenuador accesorio al cable de **cobre desnudo** o cable a tierra **verde** de la caja de empotrar. (Consulte la nota importante 8 del otro lado).
- Conecte el cable rotulado en el paso 3b al terminal de tornillo **negro** del atenuador o atenuador accesorio.
- Conecte el cable del mismo color que el conectado al terminal de tornillo **azul** en el atenuador (el color del cable se anotó anteriormente) al terminal de tornillo **azul** en el atenuador accesorio.
- Conecte el cable restante retirado del interruptor al terminal de tornillo de color **latón** en el Atenuador accesorio.

Lado de la línea

4 vías

Lado de la carga

6 Montaje de los atenuadores en la caja de empotrar.
 Coloque los cables cuidadosamente en la caja de empotrar, monte y alinee el Atenuador (y los atenuadores accesorios).
 Coloque la o las placas de pared Claro™ o el Satin Colors™ (se venden por separado).

7 ENCENDIDO de la alimentación Conecte la alimentación en el disyuntor (o reemplace los fusibles).

Installation

1 Couper le courant (OFF)
Couper le courant (OFF) au disjoncteur (ou retirer le fusible).

2 Retrait de la plaque murale et du commutateur
Retirer les vis de montage de la plaque murale et du commutateur. Enlever délicatement le commutateur du mur (ne pas retirer les fils).

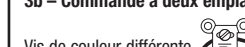
3 Identification du type de circuit et étiquetage du fil de la borne COMMUNE des commutateurs

3a - Contrôle à emplacement unique



Mise à la terre
(Fil de cuivre nu ou fil vert)

3b - Commande à deux emplacements



Mise à la terre
(fil de cuivre nu ou fil vert)

Etiquette

3c - Commande à trois emplacements ou plus



Mise à la terre
(fil de cuivre nu ou fil vert)

Etiquettes

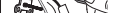
Un commutateur contrôle un luminaire :
Ce commutateur sera unipolaire. Le commutateur sera doté de fils isolés reliés à deux vis de même couleur, en plus d'un fil sur une vis de m.a.l.t. de couleur verte.

Deux commutateurs contrôlent un luminaire :
Les deux commutateurs seront à 3 voies. Chaque commutateur est doté de fils isolés reliés à trois vis et à une vis de mise à la terre verte. Un de ces fils est relié à une vis de couleur différente (pas verte) ou étiquette (m.a.l.t.). Etiqueter ce fil sur les deux commutateurs afin de pouvoir les identifier lors du recalage.

Trois commutateurs ou plus contrôlent un luminaire :
Deux commutateurs seront à 3 voies et les autres seront à 4 voies. Etiqueter les deux commutateurs à 3 voies d'après le schéma à deux emplacements ci-dessus. Le commutateur à 4 voies est doté de fils isolés reliés à quatre vis et une vis de mise à la terre verte. Etiqueter les deux fils isolés de même couleur contrôlés par les deux commutateurs à 3 voies et les deux autres de couleurs des cotés opposés (préparer pour chaque commutateur à 4 voies).

Remarque :
La position des vis peut varier sur votre commutateur.

4 Débranchement des fils du commutateur.

-  Un fil dans le trou de la borne arrière et un à la vis.
-  Un fil continu à la vis.
-  **Bornes à pression:** Insérer le tournevis. Sortir le fil.
-  **Bornes à vis :** Dévisser pour dégager.
-  **Fil en boucle :** Dévisser pour dégager.

Avis important : Le commutateur mural pourrait avoir deux fils attachés à la même vis (voir illustrations ci-dessous pour des exemples). Enrubanner ces deux fils ensemble avant de débrancher. Lors du recâblage, connecter les fils au gradateur de la même façon qu'ils étaient connectés au commutateur.

Câblage

Lors du câblage, suivre les directives de longueurs de dénudation et de combinaisons de fils pour les capuchons de connexion fournis.

Remarque : Tous les capuchons de connexion fournis ne conviennent strictement qu'aux fils de cuivre.

Capuchon de connexion :

- Utiliser pour raccorder des fils 1,5 mm² (14 AWG) ou des fils de mise à la terre 2,5 mm² (12 AWG) avec un fil 0,75 mm² (18 AWG) de mise à la terre du gradateur.

Borne à pression : Couper ou dénuder les fils de la boîte murale à la longueur indiquée sur le guide marqueur à l'endos du gradateur. Insérer complètement les fils.

Remarque : Les bornes à pression doivent être utilisées avec des fils en cuivre massif 1,5 mm² (14 AWG) **seulement**. NE PAS utiliser des fils tordus ou torsadés.

Bornes à vis : visser solidement.

Remarque : Les bornes à vis s'utilisent avec des fils de cuivre massif 2,5 mm² (12 AWG) ou des fils de **cuivre massif** 1,5 mm² (14 AWG) **seulement**. NE PAS utiliser de fil multibrin ou torsadé.

- Pour les installations comprenant plus d'un contrôleur dans une boîte murale,

5a Commande à un seul emplacement

5b Câblage du gradateur :

- Connecter le fil de mise à la terre **vert** du gradateur au fil de terre en **cuivre nu** ou **vert** de la boîte murale. (Voir Avis important 8 de l'autre côté).
- Connecter le fil neutre dans la boîte murale à la borne à vis **argentée** sur le gradateur. **Si un fil neutre n'est pas disponible dans la boîte murale, contacter un électricien certifié pour modifier l'installation.**
- Connecter le fil provenant de la borne **orange** sur le ballast au fil **orange** sur le gradateur.
- Connecter l'un des fils restants à la borne à vis de **laiton** et le fil restant à la vis **noire**.
- Serrez la borne à vis **bleue** du gradateur. **La vis bleue n'est pas utilisée pour un circuit unipolaire.**

Remarque : Si les fils connectés aux vis **noires** et **laiton** sont inversés, l'appareil ne fonctionnera pas. Il peut être nécessaire d'inverser les connexions pour s'assurer que le fil de **laiton** soit connecté à la charge.

Contrôle à deux emplacements

Important: Veuillez lire l'Avis important n° 12 sur l'autre côté avant de procéder à l'installation.

Câblage du gradateur

Remarque: le gradateur doit se trouver du côté chargé du câblage multi-emplacements.

- Connectez le fil de mise à la terre **vert** du gradateur au fil de terre en **cuivre nu** ou **vert** de la boîte murale. (Voir Avis important 8 de l'autre côté).
- Connectez le fil de terre du boîtier mural à la **borne argentée** du gradateur. Si un fil de neutre n'est pas disponible dans la **boîte murale**, contactez un électricien certifié pour modifier l'installation.
- Connectez le fil provenant de la **borne orange** sur le ballast au fil **orange** sur le gradateur.
- Connectez le fil de même couleur que celui connecté à la borne à vis **bleue** du gradateur (couleur de fil notée précédemment) à la borne à vis **bleue** du gradateur auxiliaire.
- Connectez l'un des fils restants à la borne à vis de **laiton** et le fil restant à la vis **noire**.

Côté ligne

Côté charge

5c

Remplacement des trois emplacements ou plus

Important :
Veuillez lire l'Avis important
no 12 sur l'autre côté avant
de procéder à l'installation.

Remplacement du/des commutateur(s) à 4 voies :

Remarque : les commutateurs à 4 voies doivent être remplacés par des gradateurs auxiliaires.

- Connecter le fil **vert** de mise à la terre du gradateur auxiliaire au fil de **cuivre nu** ou au fil de mise à la terre **vert** dans la boîte murale.
- Raccorder les deux fils étiquetés à l'étape 3c (en notant leur couleur) à la borne à vis **bleue** du gradateur auxiliaire (un fil à la vis et l'autre à la borne à pression).
- Connecter l'un des fils restants et débranché auparavant du commutateur à la borne à vis **noire** du gradateur auxiliaire.
- Connecter le fil restant et débranché auparavant du commutateur à la borne à vis de **laiton** du gradateur auxiliaire.

Câblage du gradateur du côté charge.

- Connecter le fil de mise à la terre **vert** du gradateur au fil de **cuivre nu** ou au fil de mise à la terre **vert** de la boîte murale. (Voir Avis important no 8 de l'autre côté).
- Connecter le fil étiqueté à l'étape 3b à la borne à vis de **laiton** du gradateur.
- Raccorder le fil de même couleur que celui qui est branché à la borne à vis **bleue** du gradateur auxiliaire qui remplace le commutateur à 4 voies (le couleur du fil notée ci-dessus) à la borne à vis **bleue** du gradateur.
- Raccorder le fil neutre de la boîte murale à la borne à vis **argentée** du gradateur.
- Connecter le fil provenant de la borne **orange** sur le ballast au fil **orange** du gradateur.
- Connecter le fil restant débranché du commutateur à la borne à vis **noire** du gradateur.

Côté ligne

4 voies

Côté charge

Câblage du gradateur auxiliaire (MA-FI) du côté ligne :

- Connecter le fil **vert** de mise à la terre du gradateur auxiliaire au fil de **cuivre nu** ou au fil de mise à la terre **vert** dans la boîte murale. (Voir Avis important no 8 de l'autre côté).
- Connecter le fil étiqueté à l'étape 3b à la borne à vis **noire** du gradateur ou du gradateur auxiliaire.
- Connecter le fil de même couleur que celui connecté à la borne à vis **bleue** du gradateur (couleur de fil notée précédemment) à la borne à vis **bleue** du gradateur auxiliaire.
- Connecter le fil restant qui avait été débranché du commutateur à la borne à vis de **laiton** du gradateur auxiliaire.

6 Installation des gradateurs à la boîte murale
 Disposer soigneusement les fils dans la boîte murale, monter et aligner le gradateur (et les gradateurs auxiliaires).
 Fixer la/les plaque(s) murale(s) Clarom ou Satin Colorom (vendues séparément).

7 Remise sous tension
Rétablir le courant au disjoncteur (ou remettre le fusible en place).